

Август

ИНДИЙСКИЙ ВЕСТНИК

2020

Бюллетень посольства Индии в России





ИНДИЯ В КАЖДОЙ СТРОЧКЕ

Дорогие друзья! Мы рады представить вам очередной, августовский выпуск «Индийского вестника», который продолжает рассказывать своим читателям о самых заметных событиях в жизни Индии, ее отношениях с внешним миром и российско-индийских связях.

Главным событием августа стал национальный праздник Индии — отмечаемый 15 августа День независимости.

В 1947 году в этот день ровно в полночь первый премьер-министр независимой Индии Джавахарлал Неру поднял над Красным фортom национальный трехцветный флаг, символизируя уход британских колонизаторов.

В этом году празднование Дня независимости в Дели и Москве, в индийском посольстве в РФ, на улице Воронцово поле, проходило в особых условиях, вызванных пандемией коронавирусной инфекции.

Тема борьбы с коронавирусом стала одной из центральных в обращении индийского премьер-министра Нарендры Моды к нации. Нарендра Моди заверил нацию, что в мировой гонке за обладание средством от COVID-19, Индия находится в группе лидеров. «Три вакцины находятся на разных этапах тестирования. Когда ученые дадут добро, мы будем готовы с производством. У нас есть дорожная карта создания вакцины, которая дойдет до каждого индийца за максимально короткий срок», — заявил Нарендра Моди.

«От имени всей нации я хочу поблагодарить всех борцов с коронавирусом, которые неустанно трудятся, чтобы служить нации», — резюмировал индийский премьер.

Премьер-министр Индии Нарендра Моди также призвал всех граждан страны следовать лозунгу «Поддерживай местное!».

«Установкой свободной Индии должен стать призыв «Поддерживай местное» (Vocal for Local), чтобы достичь цели создания самодостаточной Индии. Мы должны ценить нашу местную продукцию, если мы не будем делать этого, то наша продукция не получит возможности стать лучше и не приобретет должную мотивацию», — сказал премьер, выступая с речью в честь национального праздника Дня независимости.

Он также отметил, что наряду с лозунгом «Делай в Индии» производителям страны необходимо следовать новой мантре (духовному призыву) «Делай для всего мира!» (Make for the World).

Премьер-министр отметил, что страна получила рекордные прямые иностранные инвестиции во время последнего финансового года (продолжается с 1 апреля по 31 марта). В прошедшем финансовом году рост прямых иностранных инвестиций составил 18%, сказал Нарендра Моди.

«Даже во время пандемии коронавируса сегодня многие крупные мировые компании обращаются к Индии.

Мы должны двигаться вперед с мантрой «Делай для всего мира» наряду с «Делай в Индии», — указал индийский премьер.

В День независимости Нарендра Моди также сообщил о запуске национальной миссии цифрового здравоохранения, в рамках которой у каждого индийца появится электронная медицинская карта (Health ID card). «Каждый индеец получит медицинскую идентификационную карту. Каждый раз, когда вы посещаете врача или аптеку, все будет записано в этой медицинской карте в вашем профиле в национальном масштабе. Начиная с назначения врача и заканчивая назначенным лекарством, все будет доступно в вашем профиле здоровья», — пообещал индийский премьер, выступая с балкона крепости Красный форт.

Одним из самых заметных событий в области экономики в августе этого года стало решение компании Google осуществить инвестиции на \$10 млрд в ИТ-индустрию Индии. Об этом решении было объявлено после переговоров генерального директора Google и ее холдинговой компании Alphabet Сундара Пичая с премьер-министром Индии Нарендрой Моды.

«Это отражение нашей уверенности в будущем Индии и ее цифровой экономики», — сказал Сундар Пичай. По его словам, \$10 млрд будут инвестированы в партнерские отношения, операции, инфраструктуру, цифровую экосистему и в акционерный капитал.

«Мы сделаем это путем сочетания инвестиций в акционерный капитал, партнерских отношений и инвестиций в инфраструктуру и экосистемы», — отметил Сундар Пичай.

Google уже сделал некоторые прямые и косвенные инвестиции в индийские стартапы, среди них — местное приложение для доставки Dunzo.

Помимо инвестиций через фонд, Google также сосредоточится на таких областях, как искусственный интеллект и образование в Индии, сказал Сундар Пичай.

В области научных связей двух стран знаковым событием августа стал российско-индийский вебинар «Мировая экономика после пандемии COVID-19», проведенный совместно Международным дискуссионным клубом «Валдай» и индийским исследовательским институтом Observer Research Foundation (ORF). Модератором дискуссии выступил программный директор клуба «Валдай» Ярослав Лисоволик.

О самых интересных фрагментах дискуссии читайте в августовском номере «Индийского вестника».

По традиции, завершает августовский номер наша кулинарная страничка. Учитесь готовить настоящие индийские блюда вместе с нами. Поверьте, это совсем не сложно!

До новых встреч на страницах «Индийского вестника», друзья!



Традиции	Праздник, который всегда с нами	2
Экономика	Прозрачное налогообложение Индии	4
	Клуб «Валдай» собирает экспертов	8
Технологии	Google идет в Индию	10
Фото номера	Форт Джайсалмер	12
Космос	Индийские космонавты в Звездном	14
Сотрудничество	Партнерские проекты сближают Азию	18
Кулинария	Виндалу – кулинарный привет из Гоа	24

ПРАЗДНИК, КОТОРЫЙ ВСЕГДА С НАМИ



Республика Индия 15 августа отметила свой национальный праздник — **День независимости**. В 1947 году в этот день ровно в полночь первый премьер-министр независимой Индии Джавахарлал Неру поднял над Красным фортom национальный трехцветный флаг, символизируя уход британских колонизаторов

Павел Белов

В этом году празднование Дня независимости в Дели и Москве, в индийском посольстве в РФ, на улице Воронцово поле, проходило в особых условиях, вызванных пандемией коронавирусной инфекции.

На церемонии в Красном фортe было меньше людей, чем обычно. Участников праздничной церемонии рассадили на расстоянии двух метров друг от друга, их обяали носить маски.

Тема борьбы с коронавирусом стала одной из центральных в обращении индийского премьер-министра Нарендры Моди к нации. Выступавший уже после

того, как российский президент Владимир Путин объявил о регистрации первой в мире вакцины от коронавируса «Спутник V», Нарендра Моди заверил нацию, что в мировой гонке за обладание средством от COVID-19, Индия также находится в группе лидеров.

«Три вакцины находятся на разных этапах тестирования. Когда ученые да-

дут добро, мы будем готовы с производством. У нас есть дорожная карта создания вакцины, которая дойдет до каждого индийца за максимально короткий срок», — заявил Нарендра Моды.

Накануне его выступления сразу две индийские компании — Zydus Cadila и Bharat Biotech сообщили о начале первой фазы испытаний вакцин ZyCoV-D и COVAXIN собственной разработки.

«От имени всей нации я хочу поблагодарить всех борцов с коронавиру-

существуют производственные мощности, поэтому Москва заинтересована в производстве вакцины «Спутник V» в Индии», — сообщил телеканалу India Today глава Российского фонда прямых инвестиций Кирилл Дмитриев.

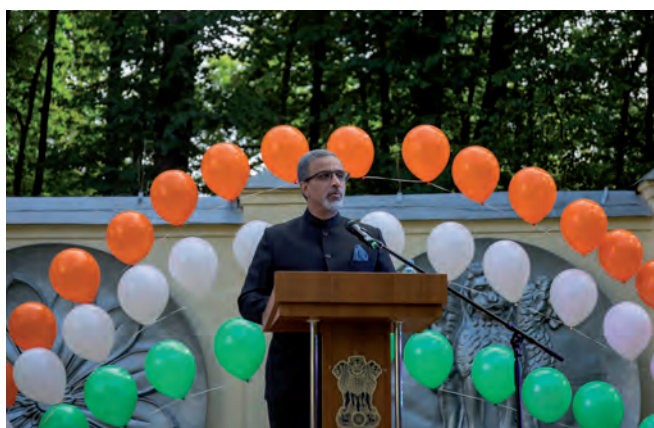
Премьер-министр Индии Нарендра Моды также призвал всех граждан страны следовать лозунгу «Поддерживай местное!».

«Установкой свободной Индии должен стать призыв «Поддерживай местное» (Vocal for Local), чтобы достичь цели создания самодостаточной Ин-

него финансового года (продолжается с 1 апреля по 31 марта). В прошедшем финансовом году рост прямых иностранных инвестиций составил 18%, сказал Нарендра Моды.

«Даже во время пандемии коронавируса сегодня многие крупные мировые компании обращаются к Индии. Мы должны двигаться вперед с мантрой «Делай для всего мира» наряду с «Делай в Индии», — указал индийский премьер.

В День независимости Нарендра Моды также сообщил о запуске наци-



сом, которые неустанно трудятся, чтобы служить нации», — резюмировал индийский премьер.

Между тем, российская сторона уже проявила заинтересованность в привлечении Индии в качестве партнера для массового изготовления российской вакцины «Спутник V», разработанной НИЦЭМ имени Гамалеи совместно с Российским фондом прямых инвестиций (РФПИ).

«Мы видели комментарий премьер-министра Нарендры Моды о том, что Индия открыта для производства вакцины. Индия уже вложила значительные средства в сектор вакцин с ведущими компаниями, в Индии уже

дтии. Мы должны ценить нашу местную продукцию, если мы не будем делать этого, то наша продукция не получит возможности стать лучше и не приобретет должную мотивацию», — сказал премьер, выступая с речью в честь национального праздника Дня независимости.

Он также отметил, что наряду с лозунгом «Делай в Индии» производителям страны необходимо следовать новой мантре (духовному призыву) «Делай для всего мира!» (Make for the World).

Премьер-министр отметил, что страна получила рекордные прямые иностранные инвестиции во время послед-

ональной миссии цифрового здравоохранения, в рамках которой у каждого индийца появится электронная медицинская карта (Health ID card). «Каждый индеец получит медицинскую идентификационную карту. Каждый раз, когда вы посещаете врача или аптеку, все будет записано в этой медицинской карте в вашем профиле в национальном масштабе. Начиная с назначения врача и заканчивая назначенным лекарством, все будет доступно в вашем профиле здоровья», — пообещал индийский премьер, выступая с балкона крепости Красный форт — своего рода делейского Кремля.



ПРОЗРАЧНОЕ НАЛОГО- ОБЛОЖЕНИЕ ИНДИИ





Премьер-министр Индии Нарендра Моди 13 августа обнародовал **НОВУЮ крупную реформу** в области налогового администрирования, призванную сделать налоговую систему страны более гибкой, прозрачной и отвечающей интересам всех граждан Индии. В ее основу был положен принцип «прозрачного налогообложения — почитания честных»

Павел Белов

За последние годы департамент подоходного налога Индии провел несколько крупных налоговых реформ. В прошлом году ставки корпоративного налога были снижены с 30 до 22 процентов, а для новых производственных единиц — до 15 процентов. Был также отменен налог на распределение дивидендов. Акцент был сделан не только на снижении налоговых ставок, но и на упрощении прямого налогового законодательства. Департамент информационных технологий принял ряд инициатив, направленных на повышение эффективности и прозрачности функционирования Департамента.

Это включает в себя обеспечение большей прозрачности в официальной коммуникации с помощью недавно введенного идентификационного номера документа (DIN), при котором каждое сообщение департамента будет содержать сгенерированный компьютером уникальный идентификационный номер документа.

Аналогичным образом, чтобы повысить удобство соблюдения требований для налогоплательщиков, ИТ-отдел продвинулся вперед с предварительным заполнением налоговых деклараций о доходах, чтобы сделать соблюдение требований более удобным для отдельных налогоплательщиков.

В целях обеспечения разрешения отложенных налоговых споров Департамент подоходного налога также принял закон о прямом налоге Vivad se Vishwas 2020 года, в соответствии с которым в настоящее время подаются декларации для урегулирования споров. Для эффективного сокращения жалоб налогоплательщиков и судебных разбирательств были повышены денежные пороги подачи ведомственных апелляций в различные апелляционные суды. ИТ-департамент также предпринял ряд мер по продвижению цифровых транзакций и электронных способов оплаты. ИТ-департамент также оказал помощь налогоплательщикам во времена пандемии коронавируса, увеличив установленную законом своевременность подачи деклараций, а также оперативно выпуская возвраты, чтобы увеличить ликвидность в руках налогоплательщиков.

Запуск премьер-министром Индии налоговых реформ будет способствовать дальнейшему продвижению налоговых реформ в следующих областях:

I. Безликая схема оценки

Все оценки подоходного налога или процедуры проверки, за исключением случаев серьезных мошенничеств, отмывания денег, дела будут осуществляться безликим образом без какого-либо физического интерфейса. Отныне любое уведомление или сообщение, относящееся к процедуре оценки или проверки, полученное от любых налоговых органов, кроме Национального центра электронной оценки (NeAC), будет считаться недействительным или не имеющим силы, и налогоплательщик не обязан выполнять любое такое сообщение или отвечать на него.

Новая безликая схема оценки отменяет вековую территориальную систему налогового администрирования и оценки. Он предусматривает оценку случайно выбранными виртуальными командами с динамической юрисдикцией. Оценка завершается скоординированными усилиями различных групп, а именно: Группа оценки, группа проверки, техническая группа и группа обзора. Налогоплательщик ни на каком этапе не обязан лично или через уполномоченного представителя являться в налоговый орган. Все коммуникации между НЭК и налогоплательщиком осуществляются исключительно в электронном режиме. Эта схема предусматривает динамическую юрисдикцию, в соответствии с которой налогоплательщик может быть оценен должностным лицом, находящимся в любой точке страны, независимо от его географического положения. Таким образом, например, налогоплательщик, находящийся в Мумбаи, может быть оценен подразделением оценки, расположенным в Ченнаи, проверен в Дели и проверен в Хайдарабаде. Схема предусматривает совершенно безликую процедуру оценки, которая, пожалуй, является первой в своем роде в мировой налоговой системе. Благодаря своей безликой природе эта схема сведет к минимуму любое личное усмотрение или предвзятость.

II. Хартия налогоплательщиков

Премьер-министр Индии Нарендра Моди также запустил «Хартию налогоплательщиков». В ее Уставе отражены некоторые основные обязательства Департамента по налогу на прибыль перед налогоплательщиком. Сего принятием Индия присоединяется к другим крупным экономикам мира, таким как США, Великобритания, Канада и Австралия, которые также приняли и опубликовали Хартию в качестве жеста своей приверженности своим нало-

гоплательщикам. Хартия будет иметь большое значение для укрепления доверия между налогоплательщиком и налоговой администрацией. Это также поможет повысить эффективность системы предоставления услуг Департамента подоходного налога.

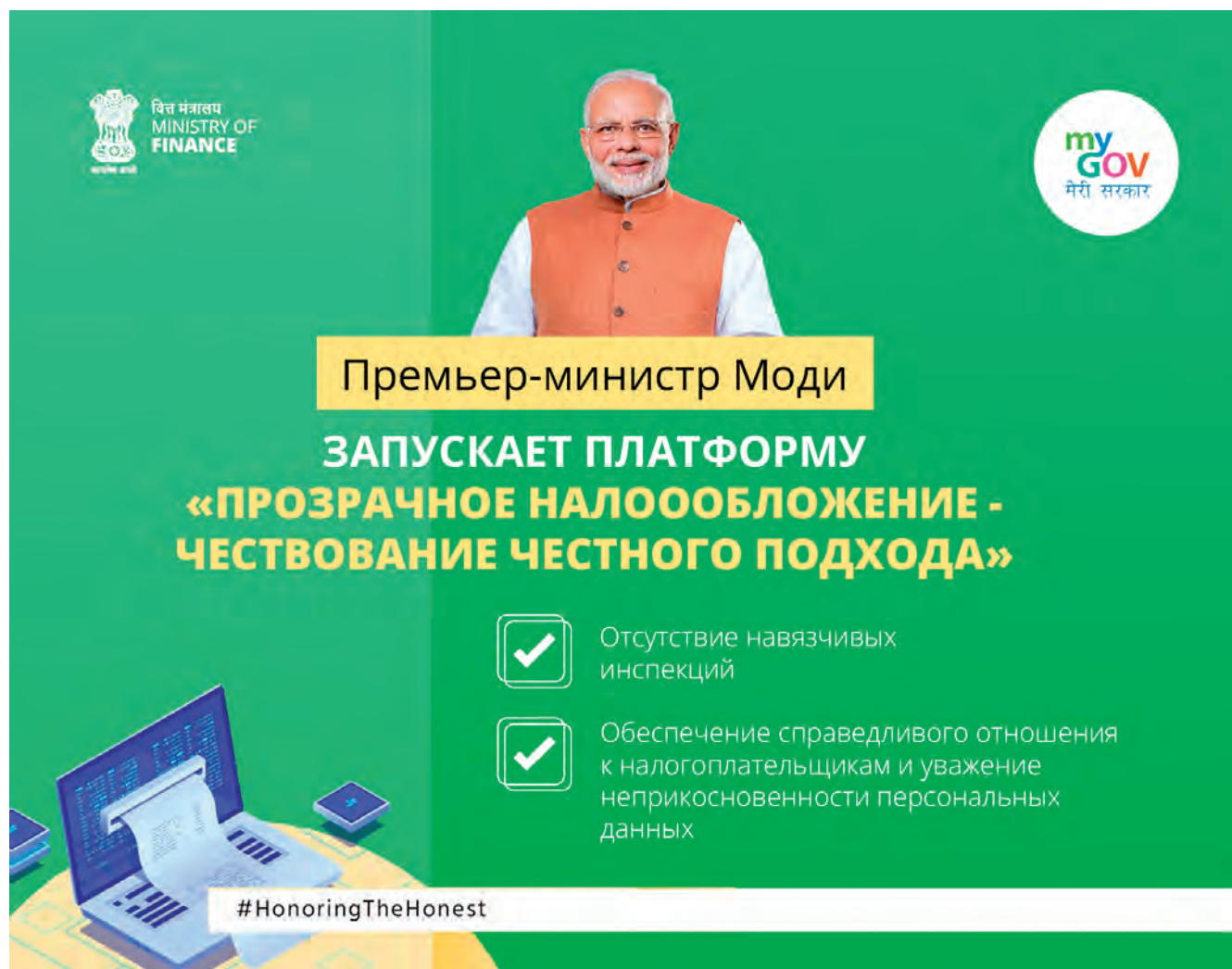
III. Безликая апелляция

Схема безликой апелляции должна быть реализована с годовщины рождения Пандита Дина Даяла Упадхьяи, то есть, 25 сентября 2020 года. Эта схема обеспечит полностью безликую процедуру обращения к Уполномоченному (апелляции) в соответствии с законом О подоходном налоге. Как и безликая схема оценки, она позволит налогоплательщикам подавать свои обращения в электронном режиме и тем самым избавит их от хлопот физического посещения налогового управления. В рамках этой системы апелляция будет заслушана и рассмотрена удаленно расположенными виртуальными командами уполномоченных (апелляции). Как и безликая оценка, безликая схема также сведет к минимуму любую предвзятость или субъективность.

Другие недавние реформы по привлечению инвестиций в Индию

Помимо вышеперечисленных мер можно напомнить, что ранее правительство приняло ряд мер по снижению налоговых ставок и упрощению прямого налогового законодательства для облегчения ведения бизнеса и укрепления доверия к налогоплательщикам. Эти меры включали в себя снижение корпоративного налога, начиная с закона о финансах 2016 года. Ставки корпоративного налога постепенно снижались, постепенно отказываясь от льгот и льгот, доступных для корпораций. В развитие этой политики, в соответствии с Законом о налоговом законодательстве 2019 года, корпоративным компаниям была предоставлена возможность платить налог по льготной ставке 22%, если они не пользуются каким-либо освобождением или стимулом. Кроме того, новым отечественным производственным компаниям (созданным после 1 октября 2019 года и начавшим производство не позднее 31 марта 2023 года) была предоставлена возможность уплаты налога в размере 15% без предъявления требований об определенном освобождении и стимулировании. Кроме того, такие компании также не обязаны платить мат.

В целях реформирования НДСФЛ закон о финансах 2020 года предоста-



विश्व मंत्रालय
MINISTRY OF
FINANCE

my
GOV
मेरी सरकार

Премьер-министр Моди
ЗАПУСКАЕТ ПЛАТФОРМУ
«ПРОЗРАЧНОЕ НАЛОГООБЛОЖЕНИЕ -
ЧЕСТВОВАНИЕ ЧЕСТНОГО ПОДХОДА»

- Отсутствие навязчивых инспекций
- Обеспечение справедливого отношения к налогоплательщикам и уважение неприкосновенности персональных данных

#HonoringTheHonest

вил возможность отдельным налогоплательщикам уплачивать подоходный налог по более низким ставкам, если они не пользуются указанными льготами и стимулами.

Помимо вышеперечисленного, закон о финансах 2020 года также предоставил кооперативам возможность платить налоги по льготным ставкам, не требуя каких-либо конкретных вычетов или стимулов.

Привлечение иностранных инвестиций.

В дополнение к структурным изменениям, проводимым в процедурах, принятых Департаментом по налогу на прибыль, в последнее время было также внесено несколько законодательных поправок в целях привлечения иностранных инвестиций. Некоторые из мер, принятых в этой связи законом о финансах 2020 года, заключаются в следующем:

а) Отмена налога на распределение дивидендов (ДДТ) В целях повышения привлекательности Индийского фон-

дового рынка и предоставления льгот большому классу инвесторов, в случае которых дивидендный доход облагается налогом по ставке ниже ставки ДДТ, закон о финансах 2020 года отменил ДДТ. В случае иностранного инвестора любой налог, вычтенный из дивидендов, теперь может быть использован в качестве кредита. Кроме того, такие инвесторы могут также выбрать договорную выгоду, если такие инвесторы являются резидентами страны, имеющей Соглашение об избежании двойного налогообложения (DTAA) с Индией.

б) Освобождение от уплаты подоходного налога для суверенного фонда благосостояния (ФНБ)/ пенсионных фондов.

В целях поощрения инвестиций уведомленного Фонда национального благосостояния (ФНБ) и уведомленных пенсионных фондов процентные доходы, дивиденды и доходы от прироста капитала таких фондов освобождаются от уплаты подоходного налога при условии выполнения определен-

ных условий в отношении инвестиций, осуществляемых в инфраструктурный сектор. В целях дальнейшего расширения масштабов инвестиций, осуществляемых этими фондами, перечень объектов инфраструктуры был приведен в соответствие с согласованным генеральным перечнем объектов инфраструктуры.

(с) стимулирование офшорных заимствований.

Льготная ставка TDS в размере 5% по процентам, выплачиваемым нерезидентам по иностранным займам/облигациям, а также по процентам, выплачиваемым иностранным институциональным инвесторам (FII) и квалифицированным иностранным инвесторам (QFI) по указанным ценным бумагам/облигациям, была продлена до 30 июня 2023 года. Кроме того, льготная ставка TDS была дополнительно снижена до 4% по процентам, выплачиваемым в отношении указанных облигаций, котирующихся на фондовой бирже Международного центра финансовых услуг (IFSC). 

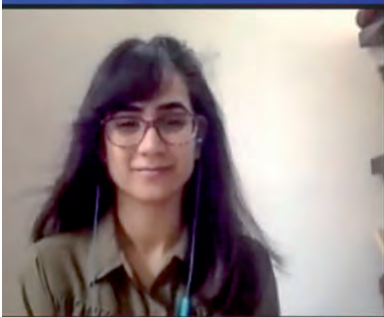


КЛУБ «ВАЛДАЙ» СОБИРАЕТ ЭКСПЕРТОВ

5 августа состоялся российско-индийский вебинар «Мировая экономика после пандемии COVID-19» Международного дискуссионного клуба «Валдай» и индийского исследовательского института Observer Research Foundation (ORF)

Валдай

Международный
дискуссионный клуб



Valdai Discussion Club

На дискуссии выступили: Михир Сваруп Шарма, старший научный сотрудник, руководитель программы «Экономика и экономический рост» ORF; Лидия Кулик, руководитель направления по исследованиям Индии, Институт исследований развивающихся рынков СКОЛКОВО; Аннапурна Митра, научный сотрудник и руководитель Инициативы по экологическим преобразованиям Центра новой экономической политики ORF; Алексей Захаров, научный сотрудник Центра индийских исследований ИВРАН; Ритика Пасси, научный сотрудник ORF.

Модератором дискуссии выступил программный директор клуба «Валдай» Ярослав Лисоволик.

«Индийский вестник» предлагает своим читателям тезисы наиболее ярких выступлений участников дискуссии.

Михир Сваруп Шарма

Для Индии мир после COVID-19 — это далёкое будущее. У нас четверть новых случаев в мире. Для того, чтобы справиться с пандемией, понадобится время.

Мы очень зависимы от цепочки поставок, которые завязаны на Китай. Нужно это диверсифицировать. Это не уникальная ситуация, с этим столкнулись многие страны. Нужны решительные действия, чтобы снизить зависимость от Китая.

«Самодостаточная Индия» — это слова нашего премьер-министра, которые отражают общий подход к обретению большей самостоятельности в цепочке поставок.

В рамках политики экономической диверсификации требования к китайским инвесторам на территории Индии усложняются.

Учитывая сложности в политической и геополитической сфере, будет трудно налаживать отношения с Китаем в рамках БРИКС и других многосторонних групп.

Нам придётся прикладывать больше усилий для работы в таких институтах. Но с положительной точки зрения мы в Индии ищем новые группы в Евразии, которые помогут нам справиться с восстановлением после COVID-19.

Лидия Кулик

В этом году мы отмечаем 20 лет стратегического партнёрства России и Индии.

Индия сейчас сталкивается со сложным выбором: её везде приглашают и подталкивают к вступлению в разные союзы.

Официальная позиция России в том, чтобы такие страны, как Индия и Бразилия, вошли в Совбез ООН, и чтобы ООН продолжила стоять во главе международных процессов.

Рано или поздно экономика России диверсифицируется, хотя эта диверсификация происходит медленно.

Россия и Индия сотрудничают в сфере образования: готовят молодых предпринимателей и специалистов в сфере цифровых технологий.

Аннапурна Митра

Неравенство в мире растёт: есть стра-

ны-производители и страны-потребители.

Для достижения целей устойчивого развития ООН ещё очень далеко, особенно в крупных городах.

Нужен новый политический нарратив и новая форма экономической дипломатии. Нужно больше сотрудничать с теми странами, с которыми у нас много общего в контексте климатической политики.

Мы должны отказаться от чёрно-белого принципа по отношению к корпорациям. Зачастую корпорации делают больше, чем политики. Нужно стараться использовать их знания и навыки.

То же самое в финансовой сфере. Нужны мероприятия, которые способствуют росту новых форм активов.

Алексей Захаров

У бизнесменов неверное представление об Индии и индийском рынке. Эти сложности нужно решать. Внешние факторы тоже сильно влияют на российско-индийское сотрудничество.

Увеличивается объём торговли в рублях. Это показывает, что две страны обходят санкции и совершают сделки в национальных валютах.

Несколько российских компаний уже успешно работают в Индии: это компании, связанные с цифровым развитием, с железнодорожным транспортом. Главное, чтобы количество таких компаний увеличивалось.

Ритика Пасси

Для решения проблемы протекционизма будет использоваться регионализм и мини-мультилатерализм.

Большим международным институтам, таким, как ВТО и «двадцатка», не хватает доверия. Банк развития БРИКС является хорошей альтернативой таким организациям. Он повышает роль незападных игроков в мировой экономике.

Страны пытаются нарастить свои собственные внутренние возможности. Всё это имеет потенциал для создания новых торгово-экономических связей между Индией и Россией.

Морской коридор Владивосток-Ченай имеет большой потенциал для двусторонних отношений и для диверсификации торговых партнёрств.



GOOGLE ИДЕТ В ИНДИЮ

Компания Google
объявила об инвестициях
на 10 млрд. долларов
в ИТ-индустрию Индии.

Об этом решении было объявлено
после переговоров генерального
директора Google и ее холдинговой
компании Alphabet Сундара Пичая
с премьер-министром Индии
Нарендрой Модой



Google объявила о планах инвестировать \$10 млрд в ближайшие пять — семь лет во внедрение цифровых технологий в Индии. Об этом заявил гендиректор компании Сундар Пичаи. «Это отражение нашей уверенности в будущем Индии и ее цифровой экономики», — сказал Пичаи. По его словам, \$10 млрд будут инвестированы в партнерские отношения, операции, инфраструктуру, цифровую экосистему и в акционерный капитал.

«Мы сделаем это путем сочетания инвестиций в акционерный капитал, партнерских отношений и инвестиций в инфраструктуру и экосистемы», — отметил Сундар Пичаи.

Google уже сделал некоторые прямые и косвенные инвестиции в индийские стартапы, среди них — местное приложение для доставки Dunzo.

Помимо инвестиций через фонд, Google также сосредоточится на таких областях, как искусственный интеллект и образование в Индии, сказал Сундар Пичаи.

Родившийся в Индии Сундар Пичаи присоединился к Google в 2004 году, где он работал в команде, занимающейся созданием браузера Chrome. В прошлом году он сменил соучреди-

теля компании Ларри Пейджа на должности генерального директора материнской компании Alphabet Inc.

«Сундар Пичаи, возглавляющий Google, является очень мощным символом творческого потенциала человеческих ресурсов Индии», — заявил министр технологий Индии Рави Шанкар Прасад.

По словам другого руководителя Google, американский технологический гигант, чья мобильная операционная система Android установлена на львиной доле смартфонов индийских пользователей, продолжит работу с производителями по созданию недорогих устройств, чтобы все больше и больше людей могли иметь доступ к интернету.

Инвестиции пойдут в фонд Google под названием «Фонд цифровизации Индии». В течение ближайших пяти-семи лет эти средства будут использованы для создания партнерств с перспективными индийскими разработчиками, для развития ИТ-инфраструктуры в Индии, создания новых продуктов в сотрудничестве с индийскими ИТ-компаниями, развития стартапов и покупки долей в местных компаниях.

Ранее один из конкурентов Google на интернет-рынке, компания Amazon, также объявила



JAYWATSON

о крупных инвестициях и более активном сотрудничестве с Индией. В январе основатель и глава Amazon Джеффри Безос посетил Дели, где заявил, что его компания инвестирует \$1 млрд на цифровизацию местного малого и среднего бизнеса, а к 2025 году потратит в общей сложности \$10 млрд на закупку товаров и услуг, произведенных в Индии.

Инвестиции будут направлены на развитие цифровой экономики: партнерских отношений, операций, фондового рынка, инфраструктуры и цифровой экосистемы.

Помимо прочего, средства будут потрачены на создание новых продуктов и услуг, отвечающих потребностям населения, на обеспечение каждому жителю Индии свободного доступа к информации на его родном языке, а также на применение искусственного интеллекта в таких областях, как здравоохранение, образование и сельское хозяйство.

Учредив новый фонд Google for India Digitization Fund, компания рассчитывает ускорить внедрение цифровых услуг на ключевом для себя иностранном рынке. Как отмечает TechCrunch, в стране с населением 1,3 миллиарда человек завоевали популярность именно сервисы Google,

включая интернет-поиск, YouTube и Android. Ежедневно в онлайн выходят 500 миллионов индийцев, а смартфонами активно пользуются свыше 450 миллионов человек.

Рынок Индии привлекает и многих других IT-гигантов. Например, Facebook в апреле вложил \$5,7 миллиарда в Reliance Jio Platforms — крупнейшего мобильного оператора в стране — для цифровизации десятков миллионов семейных магазинов. А глава Amazon Джефф Безос во время своего визита в Индию ранее в этом году объявил, что в дополнение к \$6,5 миллиарда инвестирует еще \$1 миллиард на развитие местного рынка.

Google выбрала удобный момент для инвестиций в Индию. Власти страны заблокировали десятки приложений от китайских разработчиков, объявив, что эти программы для iOS и Android «наносит вред суверенитету и целостности Индии, а также обороноспособности, безопасности государства и общественного порядка». Как отмечали аналитики, запрет на китайский мессенджер WeChat может дать толчок росту WhatsApp, которым владеет Facebook, а блокировка TikTok способствует популярности YouTube, принадлежащего Alphabet.



Дворец Фалакнума, Хайдарабад



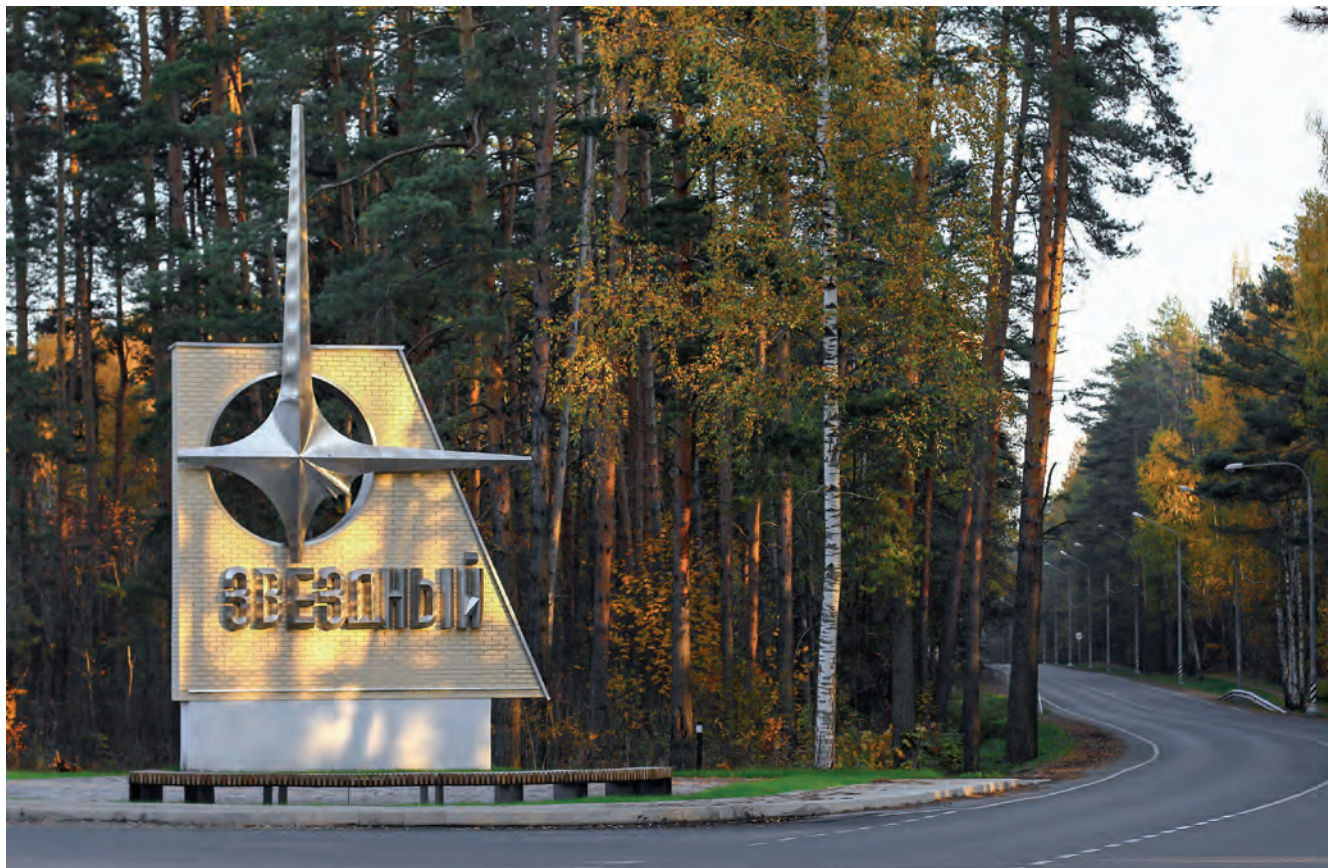


ИНДИЙСКИЕ КОСМОНАВТЫ В ЗВЕЗДНОМ

В подмосковном Звездном городке
астронавты из Индии с новыми силами
приступили к подготовке перед полетом на орбиту.
«Индийский вестник» узнал, как проходят
тренировки будущих участников
амбициозной миссии «Гаганьян»







Мария Радлова

После временной передышки из-за пандемии, вызванной коронавирусом, в Центре подготовки космонавтов им. Ю. А. Гагарина вновь кипит жизнь. В «Главкосмосе» (компания входит в госкорпорацию «Роскосмос») рассказали детали программы: «Индийские космонавты проходят подготовку в Центре подготовки космонавтов им. Ю. А. Гагарина по элементам программы общекосмической подготовки и по системам транспортного пилотируемого корабля «Союз МС». Завершение их подготовки в ЦПК намечено на первый квартал 2021 года».

На несколько недель индийцы перешли на режим «самоподготовки», но уже в мае вернулись к привычному ритму. «Среди регулярных элементов — медицинская и физическая, изучение конструкции, компоновки и систем пилотируемого космического корабля «Союз», — сообщили в «Главкосмосе». Не менее важной частью программы стали уроки русского языка (одного



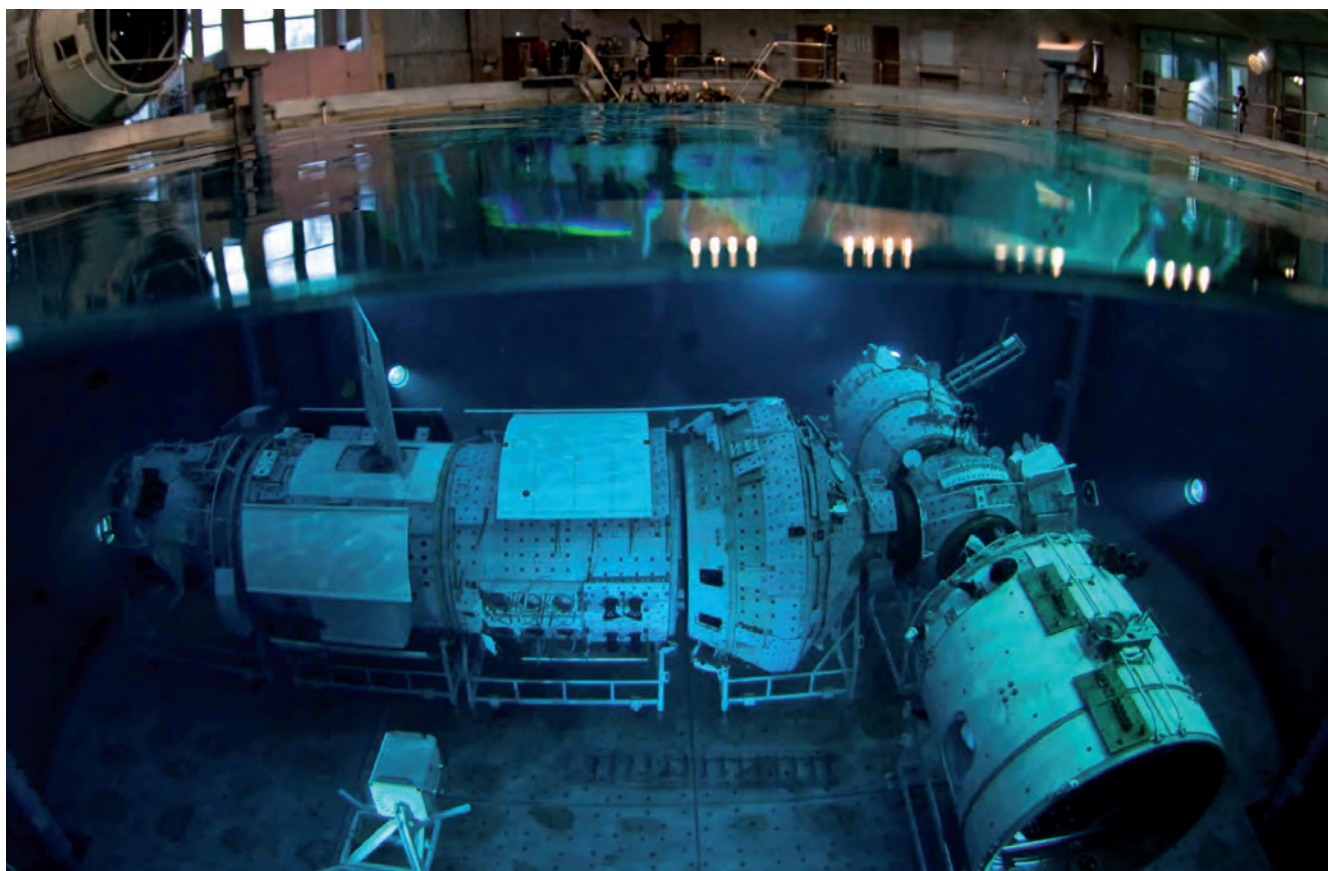
из основных международных языков общения в космосе). Это необходимо для того, чтобы астронавты могли уверенно работать с оборудованием корабля, не сомневаясь в правильном понимании терминов и фраз.

«Преподавание официально ведётся на русском языке с переводом, несмотря на то что большая часть наших инструкторов владеет английским языком. Потому что корабль «Союз», все надписи на пультах, описание, бортовая документация выполнены на русском языке», — сообщил начальник ЦПК имени Ю. А. Гагарина Павел Власов.

Будущие участники первого национального космического экипажа уже отрабатывали действия в случае нештатной посадки в лесисто-болотистой местности зимой, на водной поверхности и в степи летом, прошли подготовку в условиях кратковременной невесомости, воспроизводимых на борту самолета-лаборатории Ил-76МДК. Кроме того, индийский экипаж тренируется на центрифуге и в барокамере ЦПК, чтобы адаптировать организм к факторам космического полета — перегрузкам, гипоксии и перепадам давления.

«Инструкторы центра высоко оценивают старание и мотивацию индийских космонавтов. Они также подчеркивают их очень серьезное и профессиональное отношение к обучению. Все четверо индийских астронавтов чувствуют себя хорошо и настроены на дальнейшее продолжение тренировок», — отмечают в «Главкосмосе».

Контракт на подготовку индийских космонавтов между АО «Главкосмос» и Центром пилотируемых космических полетов Индийской организации космических исследований был подписан



27 июня 2019 года, а уже в феврале этого года в ЦПК принимали гостей из Индии.

Первый и пока единственный индийский космонавт Ракеш Шарма побывал на орбите в апреле 1984 года, в космос он отправился на советском космическом корабле «Союз Т-11». О том, что на сей раз Нью-Дели отправит на орбиту целый национальный космический экипаж, премьер-министр Индии Нарендра Модии сообщил в 2018 году. Он сообщил, что полет состоится в 2022 году, когда страна будет отмечать 75-летие независимости. Название миссии звучит символично — «Гаганьян» (от санскритского «гагана» — небеса). Перед пилотируемым полетом «Небесный корабль» совершит рывок в безвоздушное пространство как минимум два раза лишь с роботами на борту.

Планируется, что управляемый людьми корабль поднимется на высоту 400 километров, на этой высоте сейчас находится МКС. Управляемый полет стартует с космодрома Шрихарикота в Бенгальском заливе и должен продлиться неделю.



Уже известно, что одной из первых на орбиту отправится Виоммитра («космический друг» в переводе с хинди), робот-гуманоид. Большие темные глаза, густые волосы и навык разговаривать на двух языках: хинди и английском, причем слова на английском она произносит с выраженным индийским акцентом. Вот что Виоммитра говорит о себе сама: «Я могу выполнять все функции в команде. Быть оператором, контролировать системы жизнеобеспечения и окружающую среду в космическом корабле. Я способна быть компаньоном для астронавтов, опознавая их и отвечая на их запросы».

По словам главы Индийского космического агентства доктора наук Кайласа Сивана, главная задача Виоммитры — смоделировать поведение человека в среде невесомости.

С помощью Виоммитры индийские ученые планируют собрать данные о влиянии космической радиации и невесомости на экипаж будущей космической миссии. Возможно, девушка-робот полетит в космос и вместе с настоящими астронавтами.

Ранее посол России в Индии Николай Кудашев сообщил, что Индия использует российский опыт с роботом «Федором» (FEDOR — Final Experimental Demonstration Object Research). «Федор» отправился на околоземную орбиту 22 августа 2019 года на корабле «Союз МС-14». Во время полета он успешно выполнил несколько заданий космонавтов, а уже на Земле поступил на «тренировочную» работу, он тестирует технологии, которые в будущем задействуют при создании космического робота нового поколения.





Шри-Ланка. Железнодорожный мост

ПАРТНЕРСКИЕ ПРОЕКТЫ СБЛИЖАЮТ АЗИЮ

Подход правительства Индии к партнерству в области развития был сформирован благодаря борьбе Индии за независимость и солидарность с другими колонизированными и развивающимися странами и вдохновляющему руководству Махатмы Ганди, который сказал: «Я хочу думать понятиями всего мира. Мой патриотизм включает все хорошее всего человечества. Поэтому мое служение Индии включает служение человечеству»

Несмотря на то, что Индия располагает ограниченными ресурсами, она делится своим опытом в области развития и техническими знаниями с другими странами, руководствуясь принципом Vasudhaiva Kutumbakam ("Весь мир — одна семья").

Подход Индии к развитию в основном ориентирован на человека и характеризуется уважением, разнообразием, заботой о будущем и устойчивым развитием. основополагающим принципом сотрудничества для Индии является уважение к партнерам в области развития и ориентированность на их приоритеты в области развития. Сотрудничество Индии в области развития не предусматривает никаких дополнительных условий, как заявил премьер-министр Индии в своем выступлении в парламенте Уганды в июле 2018 года: «Наше партнерство в области развития будет определяться вашими приоритетами. Оно будет формироваться на удобных для вас условиях, что позволит раскрыть ваш потенциал и не будет ограничивать ваше будущее... Мы максимально нарастим местный потенциал и откроем как можно больше местных возможностей».

Индийская модель сотрудничества в области развития носит комплексный

характер и включает множество инструментов, в том числе предоставление субсидий, открытие кредитной линии, наращивание потенциала и осуществление технической помощи. В зависимости от приоритетов стран-партнеров, сотрудничество Индии в области развития может касаться различных направлений, а том числе торговли, культуры, энергетики, инженерии, здравоохранения, жилья, информационных технологий, инфраструктуры, спорта, науки, помощи при стихийных бедствиях и гуманитарной помощи, а также восстановления и сохранения культурных ценностей и наследия.

Предоставление кредитных линий

Правительство Индии оказывает содействие развитию путем предоставления льготных кредитных линий в рамках Индийской схемы развития и экономической помощи (IDEAS) через банк Индии Exim. Более 300 льготных кредитных линий на сумму 30,66 млрд долларов предоставлены 64 странам. Проекты в рамках льготных кредитных линий охватывают критически важные отрасли инфраструктуры, такие как транспортное железнодорожное, дорожное и портовое сообщение, производство и распределение электроэнергии, сельское хозяйство и ирригация.



Непал. Автодорога



обрабатывающая промышленность, здравоохранение, образование и наращивание потенциала. На сегодняшний день завершено около 300 проектов по льготным кредитным линиям, а более 260 проектов находятся в процессе реализации.

Из общей суммы льготных кредитных линий в 30,66 млрд долларов 15,90 млрд долларов были предоставлены азиатским странам, при этом наибольшая сумма обязательств была принята странами, соседствующими с Индией.

Льготные кредитные линии на сумму 7,862 млрд долларов были предоставлены Бангладеш, 2,02 млрд долларов — Шри-Ланке, 1,65 млрд долларов — Непалу, 964,80 долларов — Маврикию, 840 млн долларов — Мальдивам, 538,90 млн долларов — Мьянме и 128 млн долларов — Сейшельским островам.

В рамках предоставления правительствам Индии льготных кредитных линий особое внимание уделяется инициативам по расширению регионального сообщения в соседних регионах поскольку это позволит повысить эффективность ускорения регионального роста и развития, даст возможность развивать контакты между людьми и поощрять торговлю и коммерцию. В общей сложности 98 проектов

по расширению сообщения на сумму 6,93 миллиарда долларов были реализованы благодаря льготным кредитным линиям в 5 соседних странах, из которых 44 проекта уже завершены.

Это включает:

1. Бангладеш: 31 проект (13 проектов уже завершены). 17 железных дорог (9 завершено), 8 автомобильных дорог (3 завершено), 5 проектов портового/морского сообщения (1 завершено), 1 аэропорт. Кроме того, существует 3 проекта ЛЭП и 1 проект в сфере телекоммуникаций. Линии электропередачи для объектов механизированной откачки для первой атомной электростанции Бангладеш в Руппуре стоимостью 1 миллиард долларов также внедряются в рамках предоставления Правительством Индии льготных кредитных линий для Бангладеш.

2. Непал: 43 проекта строительства дорог (17 уже завершены). Кроме того, реализуются 4 проекта создания ЛЭП (1 завершено). Дорожные проекты в различных частях Непала повысят внутреннее сообщение и помогут улучшить транспортное сообщение с Индией.

3. Шри-Ланка: 19 проектов (11 уже завершены). 16 железнодорожных проектов (9 завершено), 2 автодорожных (2 завершено) и 1 проект портового

сообщения. Реконструкция железных дорог Шри-Ланки после гражданской войны проводилась в основном благодаря предоставлению Правительством Индии льготных кредитных линий.

4. Мьянма: 4 проекта (3 уже завершены). 3 железных дороги (2 завершено), 1 автодорога (1 завершена). Кроме того, реализуется 3 проекта по передаче электроэнергии (3 завершено) и 2 телекоммуникационных проекта (2 завершено).

5. Индия завершила множество знаковых инфраструктурных проектов в странах-партнерах в рамках проекта предоставления кредитных линий. К данным проектам относятся строительство здания парламента Гамбии, президентский дворец в Гане, проект электростанции в г. Кости в Судане, который обеспечивает 1/3 мощности страны, проект электростанции Ньябаронго в Руанде, который обеспечивает 1/4 мощности страны, строительство железнодорожных мостов и сигнальной системы в Бангладеш, послевоенное восстановление железных дорог в Шри-Ланке и др. Индия ведет строительство первого нефтеперерабатывающего завода в Монголии в рамках предоставления льготных кредитных линий стоимостью 1,24 миллиарда долларов, что обеспечит критически важную энергетическую безопасность



Мьянма. Янгон



Бангладеш. Дакка

этой не имеющей выхода к морю стране. Индия создала первые промышленные предприятия во многих странах, в том числе первый цементный завод в Джибути, первый завод по переработке молока в Мавритании, первый сахарный завод в Гане и др. Водоочистные сооружения в верховье Рувы в Танзании обеспечивают чистой питьевой водой более 2 миллионов человек в районе Дар-эс-Салама. Льготные кредитные линии также были расширены на многие новые сектора, такие как оборона и солнечная энергия.

Грантовые проекты

Ряд проектов безвозмездной помощи на общую сумму приблизительно 4 миллиарда долларов, охватывающий различные секторы, такие как инфраструктура, гидроэнергетика, передача электроэнергии, сельское хозяйство, образование, здравоохранения и промышленность реализуются в Афганистане, Бангладеше, Бутане, Мьянме, на Мальдивах, в Непале, на Шри-Ланке, Маврикии, Сейшелах и в других странах в соответствии с приоритетами принимающих правительств. Помимо соседствующих с Индией стран двусторонние проекты в области развития информационных и компьютерных технологий, малых и средних предприятий и сохранения археологических

памятников были осуществлены в странах Юго-Восточной Азии, Центральной Азии, Африке и Латинской Америке.

Знаковые проекты, получившие грант правительства Индии, включают: строительство афгано-индийской плотины дружбы в Афганистане, возведение здания Правительства Афганистана в Кабуле, строительство новой ЛОР-больницы на Маврикии, проект скоростного метро на Маврикии, строительство Культурного центра Джафна в Шри-Ланке и здания Верховного суда на Маврикии и другие проекты.

Развитие потенциала и оказание технической помощи

Раскрытие и укрепление потенциала — важное направление программы партнерства Индии в области оказания содействия развитию. Правительство Индии оказывает поддержку в развитии потенциала других дружественных стран в различных формах, таких как проведение гражданских и военных программ обучения в Индии и программ обучения в зарубежных странах, привлечение индийских специалистов, создание центров передового опыта в области информационных технологий и центров профессионального обучения.

Программа индийского технического и экономического сотрудниче-

ства (ITEC), учрежденная в 1964 году, в настоящее время охватывает около 160 стран-партнеров из Азии, Африки, Восточной Европы, Латинской Америки, Карибские, а также тихоокеанские и малые островные страны. Программа ITEC включает в основном краткосрочные учебные курсы, организуемые ежегодно в государственных учреждениях Индии по различным направлениям для чиновников и специалистов. Количество тренировочных площадок в рамках программы постепенно выросло с 4000 в 2006-07 годах до 14000 (включая обучение в сфере обороны) в 2019-20 гг. В течение 2019-2020 гг. В рамках ITEC было предложено более 383 курсов в 98 учебных заведениях в самых разных областях, среди которых такие дисциплины, как инженерия и технология; государственное управление; окружающая среда и изменение климата; сельское хозяйство; банковское дело, финансы, бухгалтерский учет и аудит; английский язык; здоровье и йога; нефть; информационно-коммуникационные технологии; журналистика; менеджмент и лидерство; энергетика, возобновляемые и альтернативные источники энергии, включая солнечную; развитие сельской местности; расширение прав и возможностей женщин и так далее.



Шри-Ланка. Чайные плантации

Новые форматы, такие как e-ITEC, ITEC-Onsite и ITEC Executive, включены в программу ITEC, начиная с 2018 года.

Индия для человечества

В октябре 2018 года была запущена инициатива «Индия для человечества» в честь 150-летия со дня рождения Махатмы Ганди и как дань уважения его служению человечеству. При поддержке неправительственной организации Bhagwan Mahaveer Viklang Sahayata Samiti (BMVSS), широко известной как «Джайпурская стопа», в программу включена организация круглого-

дичных лагерей по установке протезов в ряде стран. Такие лагеря уже были организованы в нескольких странах Азии и Африки.

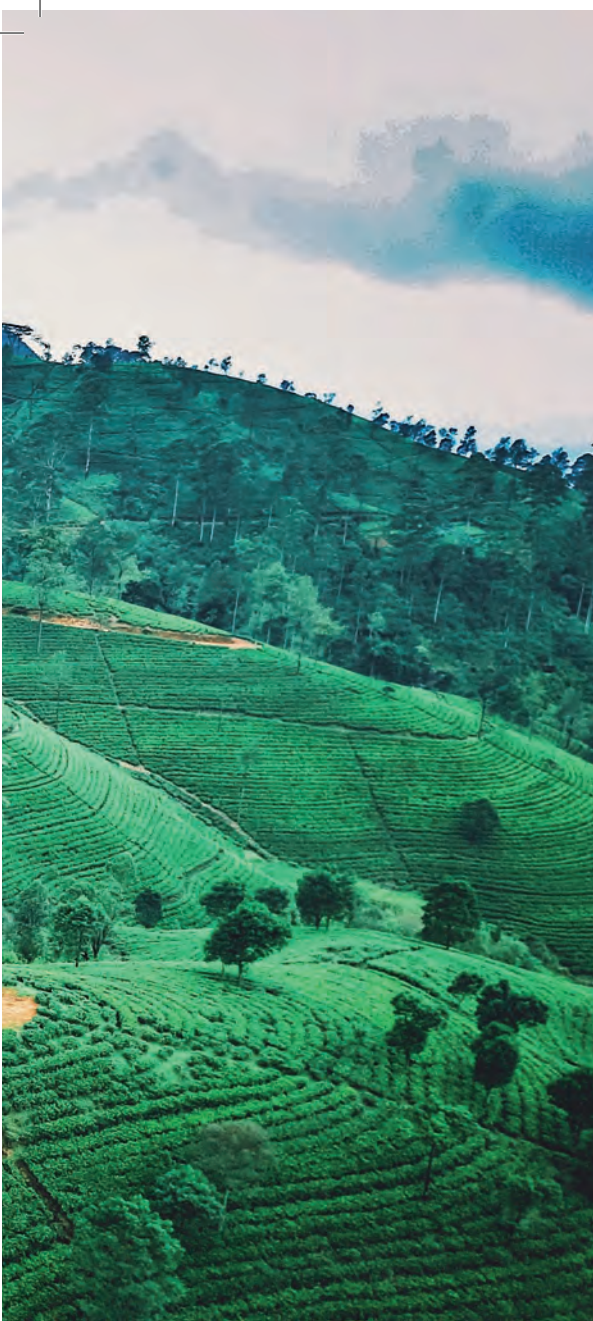
В условиях текущей ситуации, вызванной коронавирусом, Индия расширила оказание медицинской помощи, связанной с лечением COVID, включая поставку комплектов для тестирования, защитного снаряжения, гидроксихлорохина и других лекарств, в более чем 90 стран по всему миру, и роль Индии как надежного поставщика фармацевтической продукции и лекарств признана и ценится во всем мире.

Помимо оказания медицинской помощи, Индия также оказала техническую помощь в виде направления групп быстрого реагирования в Кувейт и на Мальдивы.

Кроме того, было организовано несколько вебинаров e-ITEC по борьбе с пандемией коронавируса для обмена опытом и лучшими практиками с экспертами из других стран.

Сотрудничество в проектах в области культуры и сохранения культурного наследия

В рамках программы помощи правительства Индии было завершено более



Шри-Ланка. Сбор чая

50 проектов в области культуры и сохранения культурного наследия, в том числе восстановление храма Ананды; Пагоды Шведагон (Мьянма), храма Тирукетхисварам; установка Реплики Сарната Будда; открытие Индийской галереи в Храме Священного зуба, Канди (Шри-Ланка), реконструкция различных дзонги; Буддийский колледж танго (Бутан), реконструкция храма Бала Тирипура Сундари; строительство храма Дхарамшалас-Пашупатинатх (Непал), сохранение гириша Дом Чандры Сена как музея; культурный комплекс манипури в Маулвибазаре (Бангладеш), восстановление мечетей (Мальдивы), восстановление Сторского дворца: Го-

лубая мечеть (Афганистан), создание Национального архива и библиотеки (Маврикий), возведения Мемориала Национальной войны (дань уважения индийским солдатам в Первой мировой войне) (Франция), боробудур и Прамбанан храмы (Индонезия), передача статуи Будды монастырю Гандан (Монголия), сохранение группы храмов Мишон (Вьетнам), сохранение храма Ват Фу Шива (Лаос), сохранение храмов Та Пром, Ангкор-Ват, Преа Вихар (Камбоджа), ворот Торана (Малайзия). В настоящее время реализуется около 25 проектов в области культуры и сохранения культурного наследия в разных странах.



Маврикий



ВИНДАЛУ – КУЛИНАРНЫЙ ПРИВЕТ ИЗ ГОА

Виндалу — популярное индийское блюдо, завезенное в Гоа португальскими моряками. Название виндалу происходит от португальского *vinho de alho* (чесночное вино). История блюда тесно связана с Гоа, куда путешествовали португальские моряки.

Традиционно маринованная в уксусе свинина, протушенная с чесноком, попала в Индию, где к ней добавили множество традиционных индийских специй (таких как кумин, корица, горчичные семена, кайенский перец, красный перец и плоды тамаринда). При этом она сохранила некоторые черты португальской кухни (винный или яблочный уксус, обжаренный в масле репчатый лук, чеснок).

Традиционный рецепт полагает наличие следующих обязательных компонентов: свинина, уксус и чеснок, а также смесь острых приправ (гарам-масала и/или карри), однако существует множество вариаций, начиная от замены свинины другими видами мяса (или даже несколькими) и заканчивая легкими неострыми вегетарианскими разновидностями виндалу.

Блюдо виндалу также приобрело широкую известность в Британии, где оно, как правило, считается наиболее острым среди всех карри.

ИНГРЕДИЕНТЫ

Сушеный перец чили — **15** штук
Кумин (зира) — **1** чайная ложка
Гвоздика — **6** штук
Корица — **1** штука
Черный перец горошком — **12** штук
Анис (бадьян) — **1/4** штуки
Мак — **1** чайная ложка
Имбирь — **5** г
Чеснок — **6** зубчиков
Паста тамаринда — **1** столовая ложка
Белый винный уксус — **4** чайные ложки
Свинина — **750** г
Растительное масло — **100** мл
Репчатый лук — **3** головки
Соль по вкусу
Листья карри — **15** штук
Коричневый сахар — по вкусу

ИНСТРУКЦИЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

1. Сушеные перцы чили залить теплой водой и оставить на 10 минут. Затем переложить перцы без воды в блендер, добавить зиру, гвоздику, корицу, перец горошком, четверть звездочки бадьяна, мак, имбирь, чеснок, пасту тамаринда и уксус. Дробить до однородной пасты.
2. Свинину нарезать крупным кубиком, смешать с пряной пастой и оставить мариноваться на один час.
3. В большой сковороде с толстым дном разогреть масло, обжарить измельченный лук на среднем огне в течение 15 минут, затем добавить свинину вместе с маринадом и обжаривать, помешивая, 5–10 минут.
4. Влить 500 мл воды, добавить соль, довести до кипения и тушить на небольшом огне 30–40 минут до готовности мяса.
5. В конце добавить листья карри и сахар, варить еще 3–4 минуты. Подавать горячим с рисом. 🇮🇳





सत्यमेव जयते

На официальных страницах в социальных сетях
Посольства Индии в России вы найдете много
интересной и полезной информации!

Обязательно подпишитесь на нас и узнавайте:

- Интересные факты об индийской культуре,
традициях и достопримечательностях
- Последние новости Посольства Индии в России
- Свежие новости о событиях, происходящих в
российско-индийских отношениях

Всё это и многое другое доступно здесь:

 <http://www.indianembassy.ru>

 @india_in_russia

 <https://vk.com/indianembassyus>

 @IndiaInRussia

 @IndEnbMoscow

 @IndEmbMoscow

 @IndEmbMoscowRus